

診療・教育・研究を通じて社会に貢献します。

基本方針

- 一. 安全かつ最高水準の医療を提供します。
- 一. 優れた医療人を養成します。
- 一. 次代を担う新しい医療を開拓します。
- 一. 地域と社会に貢献します。

患者さんの権利と責務に関する宣言

私たち名大病院職員は、患者さんや、患者さんのご家族のご意向を尊重し、よりよい医療ができるように努めます。
あなたには、以下の権利があります。

1. 最善の医療を受けることができます。
2. いかなる状態にあっても人格が尊重され、尊厳をもって診療を受ける権利があります。
3. ご自分の病気の内容や今後の見通しについて知ることができます。
4. あなたに携わる医療スタッフ（研修医や学生を含む）の氏名とその診療内容について知ることができます。
5. 診療内容について十分な説明を受け、それについて同意、あるいは拒否することができます。
6. あなたが受けたい診療内容を病院や医師に伝えることができます。
7. 何らかの理由でご自分の意思を表示できない場合には、ご家族の方や代理人を指定して判断を依頼することができます。
なお、依頼した人の判断を拒否することもできます。
8. ご自分の病気の診断や治療について、他の病院から意見を求めることができます。（セカンドオピニオン）
9. 所定の手続きをとることにより、ご自分のカルテ内容を閲覧することができます。
10. 私たちは、あなたに関する情報をあなたの承諾なく第三者に知らせることはありません。
11. 希望されるならば、臨床研究に参加することができます。また、臨床研究に参加することを求められても、それを拒否することができます。
12. 診療内容や入院中における生活において問題や不満がある場合には、医療スタッフにそのことを伝えることができます。
あなたが直接伝えることができない場合には、あなたのご家族や代理人により伝えることができます。たとえ、あなたがこのような不満を表示された場合でも、あなたの診療に関して何ら不利益をこうむることはありません。

あなたに最善の医療を提供するために、あなたの協力が必要です。

1. 現在の病気に関して、あなたが知っていることを正直に私たちに教えてください。
2. 私たちスタッフがあなたに言っていることが理解できない場合には、お申し出ください。また、診療内容で私たちから言われたことを行うことが不可能と思われた場合にもそのようにお申し出ください。
3. 診療を受けている他の患者さんの権利を尊重し、迷惑となるような行為をしないでください。
4. 入院中の規則を守ってください。
5. 本院は基幹教育病院であるため、臨床教育にご協力ください。

We will contribute to society through medical care, education and research.

Basic Decision

- To provide high-quality, safe, state-of-the-art medical care
- To foster prominent medical professionals
- To pioneer next generation medical technologies and care
- To contribute to the community and society

Declaration Regarding Patients' Rights and Responsibilities

We, the personnel of Nagoya University Hospital, will respect the wishes of our patients and their families and provide the best possible medical care. Patients have the following rights:

1. To receive safe, high-quality, state-of-the-art medical care.
2. To have your individuality respected and receive medical care with dignity, in any situation.
3. To be fully informed about your illness and prognosis.
4. To be fully informed of all the names of your medical staff (including intern doctors and students) and their roles in your care.
5. To expect a comprehensive explanation about your medical care plan, and either consent to or refuse the proposal.
6. To tell your physician or the hospital what kind of treatment you want to receive.
7. To delegate judgment to your family member or another person by designating you when you cannot express your wishes/opinion for some reason. You do not necessarily have to obey your family member or designated person's decision.
8. To seek opinions regarding the diagnosis and treatment of your illness from other hospitals. (second opinion)
9. To access your medical records through a designated procedure.
10. To be assured that we will not disclose your personal information to a third party without your permission.
11. To participate in a clinical trial based on your personal decision. Also, you can refuse a proposal to participate in a clinical trial.
12. To tell our staff if you have a problem or complaint about your treatment or care during hospitalization. If you cannot directly tell about the problem or complaint yourself, you can have your family or a person designated by you do so. You will not be subjected to any disadvantage by doing so.

We ask for your full cooperation so as to provide you with the best possible medical care.

1. Tell us honestly what you know about your current illness.
2. Tell us if you do not understand what we, the staff, tell you. Also, tell us if you feel you cannot follow our treatment instructions.
3. Refrain from behavior that would disturb others or violate other patients' rights.
4. Follow instructions / rules during your hospitalization.
5. We ask for your cooperate in our bedside teaching program so that we can achieve our role as a primary education hospital.